

pompe E6523-4



# Prüfprotokoll

Calibration certificate / Fiche de calibration

Typ : PAA-33X300bar/80794

Type / Type

Seriennummer : 605045

Serial no. / No. de serie :

Produkt Nummer : 233305.0442

Product no. / No. de produit :

Messbereich : 0 ... 300

Meas. range / Etendue de mesure :

bar abs

Kolp. Temp. Bereich : 10 ... 40

Comp. temp. range/Gamme de temp. comp. :

°C

Speisung : 8 ... 32

Supply / Alimentation :

VDC

Ausgangssignal : 4 ... 20

Output signal / Signal de sortie :

mA

Anschluss : 0 ... 300

Connector / Connecteur :

bar abs

Binder 723 5-p

OUT/GND

+Vcc

RS 485A

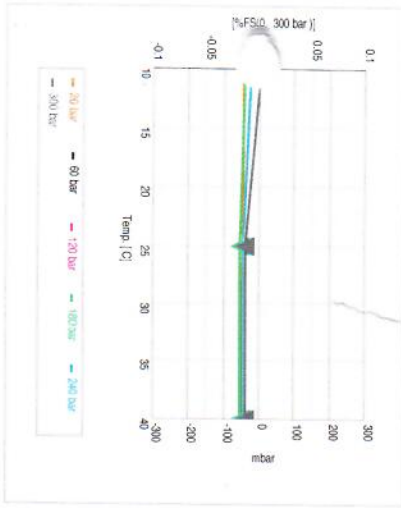
RS 485B

## Bemerkung :

Remark / Remarque :

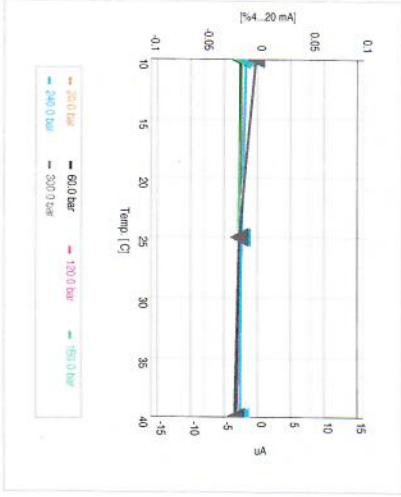
## Abweichung Messbereich (digital)

Deviation measurement range / Deviation étendue de mesure



## Abweichung analoges Ausgangssignal

Deviation analog output signal / Deviation signal de sortie



## Linearitätsfehler:

Linearity error / Erreur de linéarité:

0.002

-0.002

%FS(Lbfs) @ 25 °C

## Totales Fehlerband :

Accuracy(Total)/Erreur total :

-0.018 ... 0.002 %FS

-0.022 ... -0.002 %FS @ 10 ... 40

°C

## PrüferIn :

BAS

Datum : 30.12.2016

Test person / Contrôle par :

Date / Date :

pompe 100-1500  
6523-3

# Prüfprotokoll

test record / protocole d'essai



Typ: type / type	P3ICP	Auftrag: order no / commission	801270583
Nennmessbereich: range / portée	2000 bar	Prüfer: examiner / contrôleur	Kozacki
IdentNr: serial no / N°- ident	203910099	Datum: test date / date d'essai	2016-10-18

## Prüfergebnisse: test results / résultats d'essai

Eingangsgröße des Messbereichs [%]  
input quantity / échelle d'essai

Ausgangsgröße [mV/V]  
output quantity / résultats

0	0.0000
50	1.0012
100	2.0006
50	1.0017
0	0.0000

## Aus den Prüfergebnissen berechnete und sonstige messtechnische Eigenschaften:

metrological characteristics calculated from the measuring results and others  
valeurs caractéristiques calculées à partir des résultats d'essai

Kennwert C [mV/V] sensitivity / sensibilité	2.0006
Kennlinienabweichung, Anfangspunkteinstellung [%vC] combined error / erreur combiné	0.047
Relative Umkehrspanne [%vC] relative hysteresis / hystérésis relatif	0.027

Alle aus den Messergebnissen ermittelten Kenngrößen entsprechen den Spezifikationen gemäß Datenblatt.  
All characteristic quantities determined from the measurement results correspond to the specifications per datasheet.  
Toutes les grandeurs caractéristiques déterminées à partir des résultats de mesure correspondent aux spécifications selon les caractéristiques techniques.

## Allgemeine Zusatzinformationen:

general information / informations complémentaires

Alle weiteren messtechnischen Eigenschaften des Aufnehmers sind durch Typprüfungen und laufende Produktaudits des Qualitätswesens abgesichert.  
All other metrological characteristics of the transducer are verified by type testing and regular product audits of the quality department.  
Toutes les autres caractéristiques techniques du capteur sont garanties par le Service Qualité, au moyen d'essais et d'audits suivis sur le produit.

**Hottinger Baldwin Messtechnik GmbH**, Im Tiefen See 45, 64293 Darmstadt, Germany | [www.hbm.com](http://www.hbm.com)  
Registered as GmbH (German limited liability corporation) in the commercial register at the local court of Darmstadt, HRB 1147  
Company domiciled in Darmstadt | CEO: Andreas Hüllhorst | Chairman of the board: Eoghan O'Lionaird

Zertifiziert nach ISO 9001 und ISO 14001 / ISO 9001 and ISO 14001 certified / Certification selon ISO 9001 et ISO 14001

P. cellule de contrainte.

# Prüfprotokoll

test record / protocole d'essai



Typ: type / type	P3ICP	Auftrag: order no / commission	801266950
Nennmessbereich: range / portée	2000 bar	Prüfer: examiner / contrôleur	Dascher
IdentNr: serial no / N°- ident	202610196	Datum: test date / date d'essai	2016-07-14

## Prüfergebnisse:

test results / résultats d'essai

Eingangsgröße des Messbereichs [%]  
input quantity / échelle d'essai

Ausgangsgröße [mV/V]  
output quantity / résultats

0	0.0000
50	1.0017
100	2.0014
50	1.0024
0	0.0001

## Aus den Prüfergebnissen berechnete und sonstige messtechnische Eigenschaften:

metrological characteristics calculated from the measuring results and others  
valeurs caractéristiques calculées à partir des résultats d'essai

Kennwert C [mV/V] sensitivity / sensibilité	2.0014
Kennlinienabweichung, Anfangspunkteinstellung [%vC] combined error / erreur combiné	0.058
Relative Umkehrspanne [%vC] relative hysteresis / hystérésis relatif	0.037

Alle aus den Messergebnissen ermittelten Kenngrößen entsprechen den Spezifikationen gemäß Datenblatt.  
All characteristic quantities determined from the measurement results correspond to the specifications per datasheet.  
Toutes les grandeurs caractéristiques déterminées à partir des résultats de mesure correspondent aux spécifications selon les caractéristiques techniques.

## Allgemeine Zusatzinformationen:

general information / informations complémentaires

Alle weiteren messtechnischen Eigenschaften des Aufnehmers sind durch Typprüfungen und laufende Produktaudits des Qualitätswesens abgesichert.  
All other metrological characteristics of the transducer are verified by type testing and regular product audits of the quality department.  
Toutes les autres caractéristiques techniques du capteur sont garanties par le Service Qualité, au moyen d'essais et d'audits suivis sur le produit.

**Hottinger Baldwin Messtechnik GmbH**, Im Tiefen See 45, 64293 Darmstadt, Germany | [www.hbm.com](http://www.hbm.com)  
Registered as GmbH (German limited liability corporation) in the commercial register at the local court of Darmstadt, HRB 1147  
Company domiciled in Darmstadt | CEO: Andreas Hüllhorst | Chairman of the board: Eoghan O'Lionaird

Zertifiziert nach ISO 9001 und ISO 14001 / ISO 9001 and ISO 14001 certified / Certification selon ISO 9001 et ISO 14001